

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 33 (1957-1958)  
**Heft:** 22

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

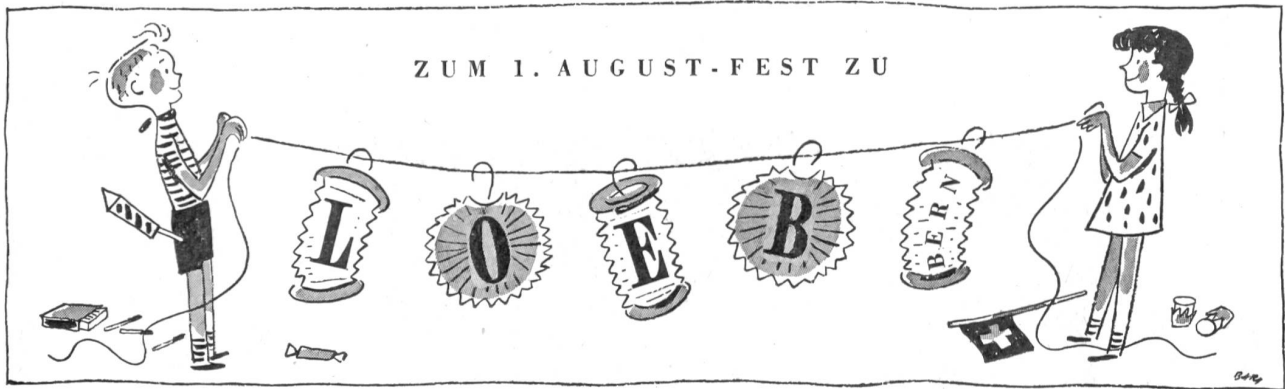


**«ZÜRICH»**  
*Versicherungs-Gesellschaft*

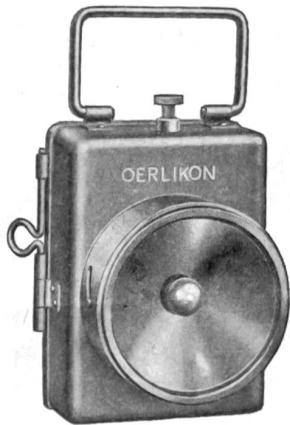
**Direktion: Zürich, Mythenquai 2, Telefon (051) 27 36 10**  
**Vertretungen in allen Ländern Westeuropas sowie in**  
**Nordafrika, USA und Kanada**

**Schadenzahlungen im Jahre 1957: 382 Millionen Franken. Durchschnittlich werden bei unserer Gesellschaft jeden Tag 2400 Schadenfälle angemeldet.**

**Versicherungszweige: Unfall, Haftpflicht, Motorfahrzeuge, Kasko, Landwirtschaft, Einbruchdiebstahl, Baugarantie, Kautions-, Veruntreuung, Kinderlähmung**



## Elektrische Handlampe Oerlikon



mit Stahlakkumulatoren leistet gute Dienste, im alpinen Rettungsdienst, kann aber auch bei Feuer- und Wasser- not vorteilhaft eingesetzt werden.

Diese Lampen können durch einfache Ladegeräte dauernd in betriebsbereitem Zustand gehalten werden.

**Accumulatoren-Fabrik Oerlikon  
Zürich 50**

mit Bureaux und Werkstätten in  
Lausanne Genf Lugano St. Gallen Luzern Biel

## Brütsch, Rüegger & Co., Zürich



von 1—368 mm  $\varnothing$  ab Lager lieferbar. Sechskant- und Vierkant-Stahlrohre zur Anfertigung von Steckschlüsseln  
**Dickwandige Stahlrohre für Walzen und Büchsen**

### Erstklassige Stähle aller Art

Schnelldrehstähle, Werkzeugstähle, Baustähle, Stahl- bleche, Bandstahl, Stahldrähte. **Nichtrostende Stähle, Bleche und Rohre**

**Werkzeuge und Werkzeugmaschinen**

WIEDERBERGER



# RECTA

Schnelle Richtungsangabe bei Tag und Nacht

Sicheres Zielen dank langer Visierlinie und Spiegel

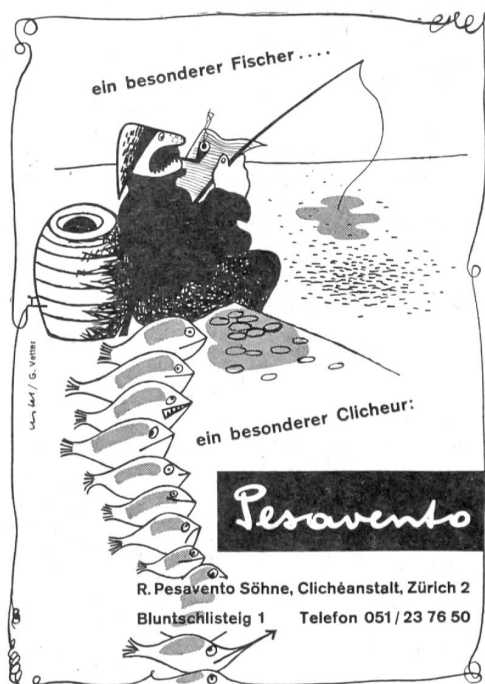
Kräftige Metallkonstruktion

Praktisches Kleinformat

Leuchtmasse auf allen richtungszeigenden Stellen

Erhältlich in allen guten Optikgeschäften zu Fr. 23.10

**der ideale Marschkompass**

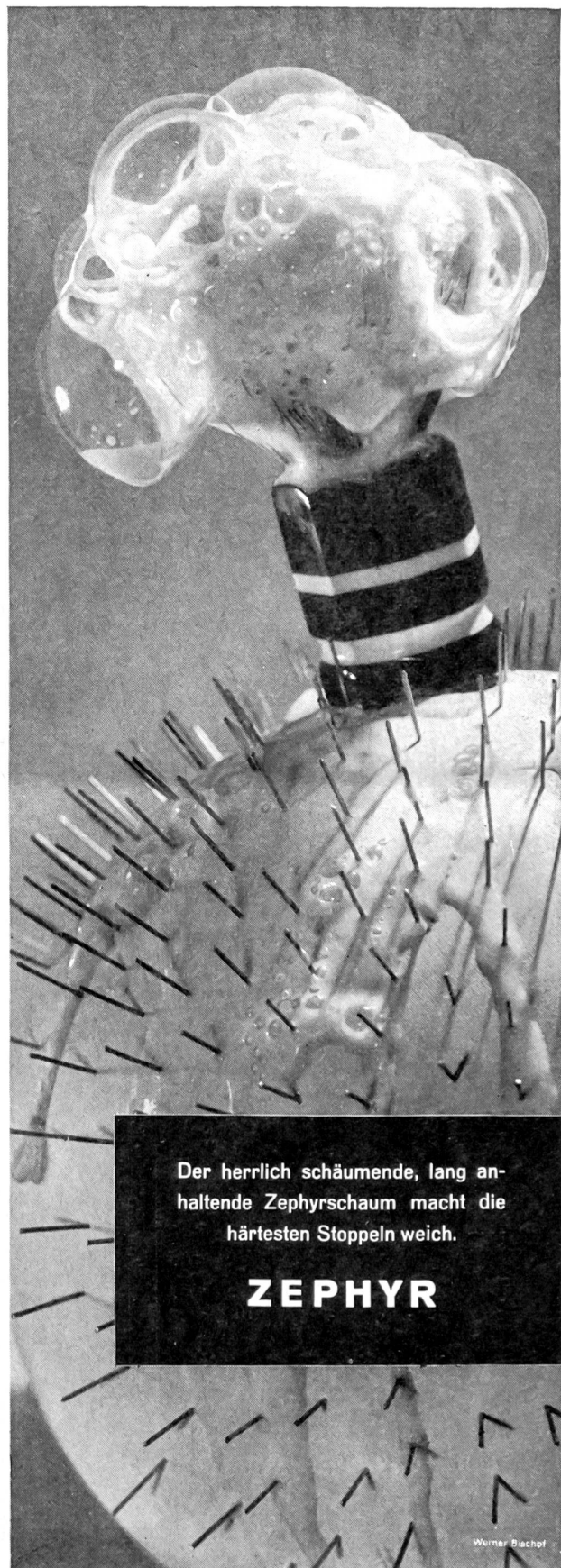


## Eine schweizerische Pionierleistung

# RIVELLA



1. Golden funkelnd, herrlich schäumend
2. Löscht im Nu den größten Durst
3. Hilft verteilen
4. Macht leicht, tut gut
5. Wirkt ausgleichend auf den Organismus
6. Gesund, weil auf Basis von Milchzucker, Milchsäure
7. Naturrein, keine chemische Konservierung
8. Nicht temperaturempfindlich, kühl oder temperiert gleich vorzüglich
9. Kältet nicht
10. Ohne Nachgeschmack
11. Paßt zu allem, zu jedem Menu
12. Anders als alle andern

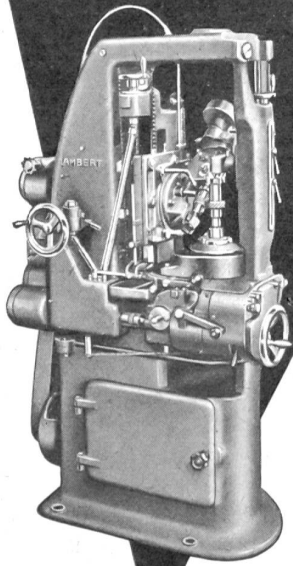


Der herrlich schäumende, lang anhaltende Zephyrschaum macht die härtesten Stoppeln weich.

**ZEPHYR**

Werner Bachof

# LAMBERT



HALBAUTOMATISCHE  
UNIVERSAL-ABWÄLZ-  
RÄDERFRÄSMASCHINE

**TYPE 68**

MASCHINEN FÜR UHRENFABRIKATION UND APPARATEBAU  
**S. LAMBERT AG. GRENCHEN SCHWEIZ**

## METALLDRUCKGUSS INCA



In vielen tausenden Anwen-  
dungen hat unser Metall-  
druckguß INCA den Beweis  
seiner Qualität und Wirt-  
schaftlichkeit erbracht.  
Schenken Sie deshalb Ihr  
Vertrauen dem Spezialwerk  
mit jahrzehntelanger  
Erfahrung

**INJECTA A.G.**

SPRITZGUSSWERKE UND APPARATEFABRIK  
TEUFENTHAL/AARAU TEL. (064) 38277

## Gebr. Laubscher & Cie. AG. Täuffelen

gegründet 1846

Älteste Fabrik der Schweiz für Präzisionsschrauben  
und -Drehteile von 0,5 bis 25 mm Ø

### Spezialitäten:

**Schrauben** für Uhren, optische und Musikinstrumente,  
elektrische und photographische Apparate, Schreib-  
maschinen, Näh- und Rechenmaschinen, Grammophon-  
Nadeln in gedrehter Präzisionsausführung, Zirkelnadeln,  
Schneidstichel zum Schneiden von Selbstaufnahme-  
platten usw.



## Metallum Ag. Pratteln

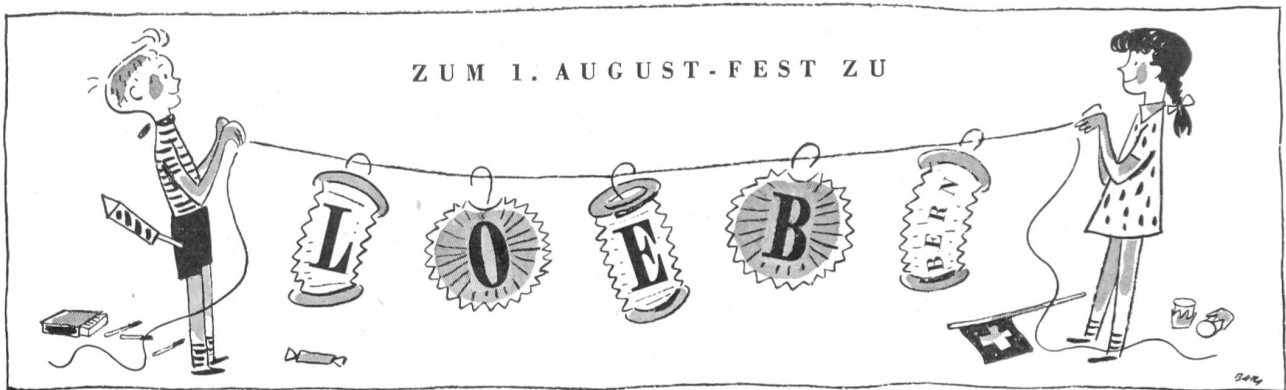
Metallimport  
Hütten- und Legierungswerk

liefert  
besonders vorteilhaft

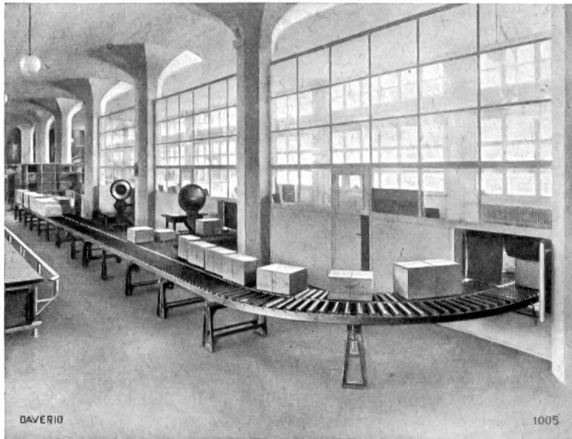
**Lötzinn in Stangen  
Lötzinndraht mit  
und ohne Colophonium**

Tel. (061) 81 54 55



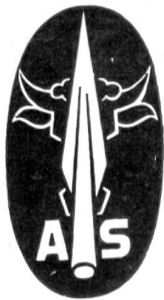
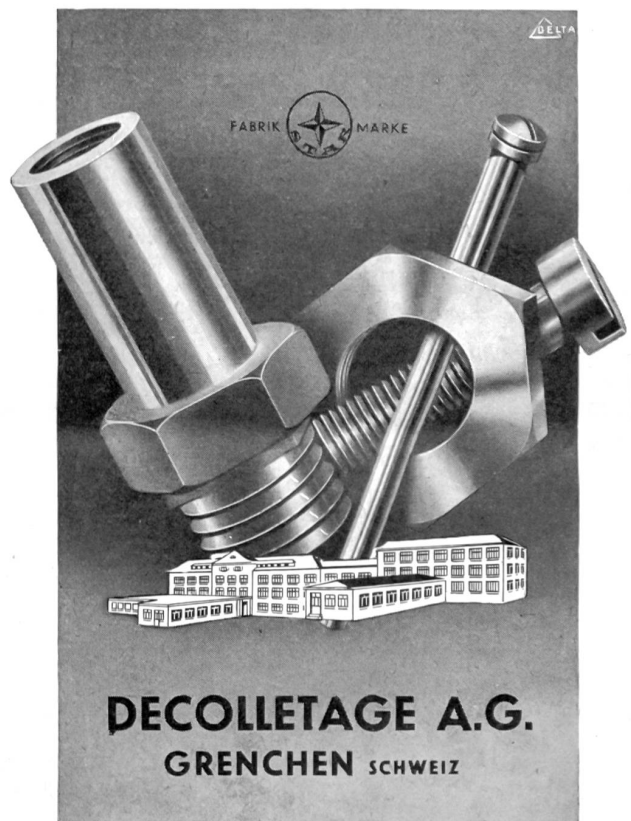


## DAVERIO & CIE. AG. ZÜRICH



Rollenförderer in einer Nahrungsmittelfabrik

Transport-Anlagen  
Getreide-Mühlen  
Getreide-, Malz- und Kohlen-Silos  
Brech- und Sortieranlagen für Kohle und Koks  
Kesselbeschickungsanlagen  
Ölwalzwerke, Schlagmühlen  
Zeitungsförderanlagen



**ALBERT SPIESS & CO. SCHIERS**

Großmetzgerei und Fleischwarenfabrik

**Fleischkonserven  
Bündner Spezialitäten  
Aufschnitt und Frischwurstwaren**



Ein Bier mit allzu hohem **K**ragen  
**K**onnt **K**arl der **K**ühne nicht ertragen

*Wir können es ihm über die Kluft der  
 Jahrhunderte hinweg nachfühlen:  
 Schaum und Flüssigkeit müssen im  
 richtigen, wohlabgestimmten  
 Verhältnis sein.*

**Bier ist etwas Gutes**



**Kauft Waren stets mit Garantie...  
 ...an einer Plombe kennt man sie!**

Verlangen Sie Gratismuster von der  
 Plombenfabrik in Horn (Thurgau) • Tel. (071) 4 28 22

**Ernst Müller AG.**

**Blechwarenfabrik**

Wellbidons

Kannen

Hobbock

Münchenstein

Eisenfässer

Telephon (061) 46 08 00

In Zürich am Bahnhof

**Restaurant**

Tel. 27 78 78 / 27 80 66

**Edoardo**

**und sein Tea-Room ROYAL**

Tel. 27 80 66

**VEREINSFAHNEN**

**HEIMGARTNER+Co.**  
 VORM. KURER+CO. **WIL(SIG)**

**Henzel** *reinigt  
 färbt und  
 bügelt*

Telephon 35 45 45

**Uniformen-, Teppich- und Steppdecken-Reinigung**

**FILIALEN:**

Rosengasse 7 Tel. 32 41 48  
 Werdstraße 56 » 23 33 61  
 Kreuzplatz 5a » 24 78 32  
 Gotthardstr. 67 » 25 73 76  
 Zweierstr. 166 » 33 20 82  
 Albisstraße 71 » 45 01 58  
 Oerlikonerstr. 1 » 26 62 70

**Colamint**  
 erfrischt *wirksam!*

**Kamerad,**  
 abonniere den  
**Schweizer Soldat!**

**Sack- &  
 Kistenkarren**



Plattformwagen  
 Hubwagen  
 Stapelaufzüge  
 Förderanlagen

**Kempf & Co. Herisau 2**  
 Aktiengesellschaft

**HARTMANN-FARBEN**

GEBR. HARTMANN A.G.  
 DRUCKFARBEN-  
 FABRIK

ZÜRICH-OERLIKON  
 TELEFON (051) 46 65 65



**QUALITÄTS-DRUCK**



Steigern auch Sie die Leistung Ihres Motors durch

Enthält  
kein Graphit

**MOLYKOTE A**

als Zusatz zum Motorenoel / alle 6000 km

Verlängert die Lebensdauer von Kolben u. Lagern bis zu 50%.  
Bildet einen zerreißfesten Schmierfilm, welcher an Kolben  
und Lager haften bleibt, auch wenn Öl gewechselt wird.

**MOLYKOTE A** ist nur in guten Garagen erhältlich  
Credimex AG, Zweigniederlassung Sarnen, Tel. (041) 85 18 71



*Fahnen  
Flaggen*

Hutmacher-Schalch AG  
Fahnenfabrik  
Bern  
Telephon 2 24 11



**FÄRBEREI WÄDENSWIL**

Chem. Reinigungs-AG. / Wädenswil/ZH / Tel. 95 60 58

Filialen in Zürich: Badenerstr. 60 T. 25 20 41 / Forchstr. 92, T. 32 67 11

empfiehlt sich für die

**PFLEGE IHRER UNIFORMEN**

Unsere **Qualitätsreinigung** und unser vereinfachter stark  
verbilligter **Quick-Service**, erlauben Ihnen eine regelmäßige  
chemische Reinigung Ihrer Kleider und Uniformen.

7 Filialen  
Über 30 Depots  
Prompter Postversand  
nach der ganzen  
Schweiz

FÄRBEREI UND  
CHEM. REINIGUNG  
**Braun & Co.**

Neuhausstr. 21 BASEL Tel. 32 54 77



*Schaffhauser  
Wolle*

*Kameraden*

*berücksichtigt  
die Inserenten des  
„Schweizer Soldat“*

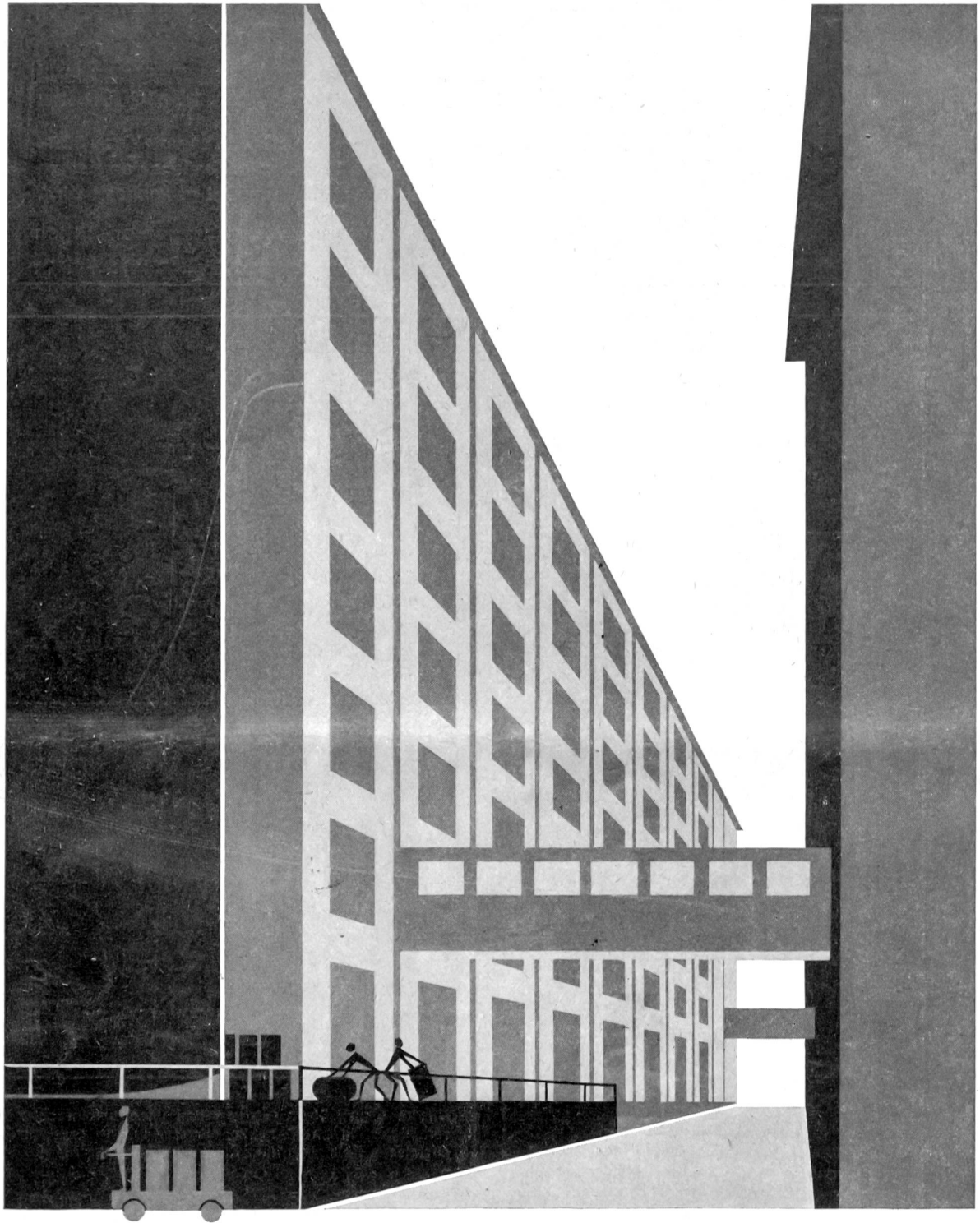


Industrie-Lacke

Druckfarben für alle Druckverfahren

**VERNICOLOR AG MEILEN-ZÜRICH** Lack- und Druckfarbenfabrik Telephon 051/92 77 55





**Grundlegende Forschungen und hochentwickelte**  
**Betriebsanlagen machen Farbstoffe, Pharmazeutika,**  
**Alkaloide, Textilchemikalien und Agrochemische Produkte**  
**Marke «SANDOZ» zum Qualitätsbegriff in aller Welt.**

